

ПЛАН-ПРОСПЕКТ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ МОНОГРАФИИ

ПО ПРОЕКТУ РНФ № 22-18-00051

«Усадьба и дача в русской литературе XX-XXI вв.:

судьбы национального идеала»

***Г.А. Велигорский***

**«Усадебный текст» и национальный культурный код: русско-британские литературные связи XIX — начала XXI в.:** Монография / отв. редактор В.Г. Андреева. М.: ИМЛИ РАН, 2022. (Серия «Русская усадьба в мировом контексте». Вып. 7). Примерный объем 15, 0 п.л.

Издание нацелено на компаративное исследование «усадебного топоса» как одного из ключевых элементов национального культурного кода России в контексте глобальных вызовов XXI в. В основу монографического исследования положен анализ категории «живописное» (picturesque), которая еще в XVIII в. вместе с «прекрасным» (beautiful) и «возвышенным» (sublime) сформировала триаду, ставшую фундаментом британской эстетики. Категория «живописное» прочно входит в английский культурный код и является одним из формирующих звеньев понятия «английскости», будучи тесно связанной как с архитектурой и ландшафтным дизайном (знаменитый английский усадебный парк — ярчайшее воплощение «живописного»), так и с литературой. В конце XVIII в. понятие о «живописном» проникло в Россию (что отмечено Д.С. Лихачевым в известной монографии «Поэзия садов»), став важным эстетическим субстратом «усадебного текста» русской литературы.

В монографии будет прослежено развитие «живописных» мотивов в английском и русском «усадебном тексте» на протяжении двух веков, выявлены особенности русской «живописной» усадьбы в соотнесенности с усадьбой английской и создана обширная галерея «живописных» усадеб в русской литературе XIX – начала XXI в. На основе проведенных исследований будет сделан вывод о вкладе «усадебного текста» обеих литератур в английский и русский национальные культурные коды. Будут использованы: метод культурного трансфера, сравнительно-сопоставительный, сравнительно-исторический, историко-функциональный, описательный и биографический подходы, а также элементы мотивного и структурно-семиотического анализа.

Предлагаемая книга ориентирована как на читателей-филологов и представителей междисциплинарного усадьбоведения, так и на широкий круг интересующихся судьбами отечественного и зарубежного литературного наследия.

СОДЕРЖАНИЕ

**Введение**

Культурный код и «усадебный топос»: литературная усадьба как поле межнационального общения

**Часть I**

**Код «живописное» (picturesque) и усадьба: британско-русские связи**

*Вступление*

«Три эссе» Уильяма Гилпина как три кита британской культуры

*Глава 1*

Три столетия живописных парков: от Ювдейла Прайса до мистера Питмэна

*Глава 2*

«Живописный дом на прибрежье»: речная усадьба как совершенное воплощение «picturesque» (русско-английский контекст)

*Глава 3*

Категория «picturesque» и русская «усадебная» литература XIX–XXI вв.

**Часть II**

**Усадебный тезаурус как часть культурного кода (в поисках русско-английских эквивалентов)**

*Вступление*

«О, эти имена, что в них сокрыто...»

*Глава 1*

Дом — полная чаша: “manor — estate — mansion” — «усадьба — поместье — усадебный дом»

*Глава 2*

Дом в отъезжих полях: “farm — farmstead — grange” — «ферма — хутор — мыза»

*Глава 3*

Дом за околицей: топонимический элемент «-end» и его значение для английской усадебной культуры

**Часть III**

**Suburbia *vs*. дача: демократический идеал «усадьбы»**

*Вступление*

Демократическая усадьба и безликие пригороды

*Глава 1*

«Белый воротничок, серая жизнь»: английский «маленький человек» и среда его обитания

*Глава 2*

«A little villa, spick and span»: мечта об «усадебке» в литературе о клерках и разночинцах (русско-английский контекст)

*Глава 3*

«Summer-house» и дача: факторы сближения/расхождения

**Часть IV**

**Усадьба волшебная в детской литературе Великобритании и России XIX–XXI вв.**

*Вступление*

Об усадебном двоемирии

*Глава 1*

«Не рвется связь времен»: усадьба как портал в прошлое

*Глава 2*

Греза о России: образ идеальной усадьбы «Река-Дом» в романе Джулианы Хорейши Юинг «Воспоминания старушки из дома напротив»: генезис, поэтика, рецепция

*Глава 3*

“The Houses are Alive. No?”: образ «ожившего дома» в английской и русской «усадебной» литературе

*Глава 4*

«Через ограду — прощения нету!»: усадьба-тюрьма и побег из нее в детской литературе Великобритании и России

**Заключение**

**«**По извилистым тропкам английского сада...»: перспективы развития английского кода в «усадебной» литературе России

**Список принятых сокращений.**

**Указатель имен.**